

Avisos normativos, de seguridad y medioambientales

Guía del usuario

© Copyright 2008–2010 Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Bluetooth es una marca comercial de su propietario utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia. ENERGY STAR es una marca registrada perteneciente al gobierno de EE. UU. Java es una marca comercial de Sun Microsystems. Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Séptima edición: marzo de 2010

Primera edición: agosto de 2008

Número de referencia del documento:
506242-E57

Tabla de contenido

1 Avisos normativos

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)	3
Modificaciones	3
Cables	3
Declaración de conformidad para los productos marcados con el logotipo de la FCC (sólo en los EE. UU.)	4
Productos con dispositivos de LAN inalámbrica o módulos HP Mobile Broadband	4
Aviso para Brasil	6
Avisos para Canadá	6
Avis Canadien	6
Avisos normativos de la Unión Europea	6
Productos con módulos HP Mobile Broadband	7
Aviso sobre ergonomía	8
Alemania	8
Avisos para Japón	9
Dispositivos de LAN inalámbrica 802.11b	9
Dispositivos de LAN inalámbrica 802.11g	9
Dispositivos Bluetooth	9
Etiquetas de certificación de LAN inalámbrica, WAN inalámbrica y Bluetooth	10
Aviso para Corea del Sur	10
Aviso para México	10
Aviso sobre dispositivos inalámbricos para Singapur	10
Aviso de conexión WWAN de Tailandia	11
Avisos para Taiwán	11
Dispositivos de LAN inalámbrica 802.11a	11
Dispositivos de LAN inalámbrica 802.11b	11
Aviso relativos a desplazamientos con compañías aéreas	11
Avisos sobre baterías	12
Cumplimiento de las normas ENERGY STAR	12
Cumplimiento de normas relativas a láser	13
Avisos sobre el módem	13
Autorización del dispositivo de telecomunicaciones	13
Declaraciones sobre el módem para usuarios en los Estados Unidos	14
Declaraciones sobre módems en los Estados Unidos	15

Declaraciones sobre el módem para Canadá	17
Declaraciones sobre el módem para Japón	17
Declaraciones sobre el módem para usuarios en Nueva Zelanda	17
Cumplimiento de normativas relativas a conversaciones telefónicas	18
Aviso sobre el cable de alimentación	18
Aviso sobre el cable de alimentación para Japón	18
Aviso de Macrovision Corporation	18

2 Avisos sobre seguridad

Advertencia sobre seguridad relacionada con el calor	19
Aviso sobre posibles condiciones de seguridad	19
Avisos sobre baterías	19
Aviso sobre el nivel de volumen del set de auriculares y micrófono y de los audífonos	20
Avisos sobre el cable de alimentación	21
Limpieza del teclado	21
Aviso relativo a desplazamientos	21
Noruega y Suecia: Aviso sobre el cable de conexión a tierra para productos que poseen un sintonizador de televisión	21

3 Avisos medioambientales

Reciclaje de hardware electrónico y baterías	22
Eliminación de residuos del equipo por particulares en la Unión Europea	22
Sustancias químicas	23
Declaraciones del contenido del material para China	23
Declaración de contenido del material para Japón	26
Norma de la EEE para Turquía	27
Eliminación de mercurio en Estados Unidos	27
Material perclorato: puede necesitar manipulación especial	27

Índice	28
---------------------	-----------

1 Avisos normativos

Esta guía provee información regulatoria nacional y regional para dispositivos cableados e inalámbricos, así como información de conformidad para el equipo. Es posible que algunas de estas reglamentaciones no se apliquen a su producto.

Pueden instalarse uno o más dispositivos inalámbricos integrados. En algunos entornos, es posible que se restrinja el uso de los dispositivos inalámbricos. Dichas restricciones pueden aplicarse en aviones, hospitales, cerca de explosivos, en zonas de riesgo, etc. Si desconoce los criterios que se aplican para el uso de este producto, pida autorización para hacer uso del equipo antes de encenderlo.

Para identificar un dispositivo de hardware, por ejemplo, un dispositivo de LAN inalámbrica (WLAN), elija a continuación el procedimiento que corresponde al sistema operativo que se ejecuta en su equipo.

En Windows® XP Professional y Windows XP Home, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Mi PC**.
2. En el panel izquierdo, seleccione **Ver información del sistema > ficha Hardware > Administrador de dispositivos**.

En Windows Vista®, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Equipo > Propiedades del sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Administrador de dispositivos**.

En el caso de los sistemas operativos Windows posteriores, como Windows 7, siga estos pasos:

- ▲ Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Administrador de dispositivos**.

En el caso de los sistemas operativos que no son Windows, siga las instrucciones que brinda su sistema operativo para la identificación de un dispositivo de hardware, por ejemplo, un dispositivo de red para LAN inalámbrica (WLAN).

Las marcas de las normas vigentes en su país o región pueden estar localizadas en la parte inferior del producto, debajo de la batería, debajo de una puerta que puede extraer el usuario (o en algún otro lugar que le resulte accesible al usuario) o en el módulo inalámbrico o del módem.

Para ver las ID FCC de cualquier módulo de radio en su PC portátil (Bluetooth®, WLAN, o WWAN), siga estos pasos:

1. Encienda o reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras aparece en la parte inferior de la pantalla el mensaje “Press the ESC key for Startup Menu” (Presione la tecla ESC para obtener el menú de inicio).
2. Presione **f10** para entrar a la configuración del BIOS.
3. Seleccione el menú **System Configuration** (Avanzado).

Las ID FCC aparecen en la parte inferior de la pantalla.

△ **PRECAUCIÓN:** Los dispositivos que no se venden o utilizan en los Estados Unidos puede ser que no tengan una ID de la FCC.

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales Clase B especificados en la sección 15 de las Reglas de la FCC. Dichos límites fueron establecidos para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que esa interferencia no se produzca en una instalación específica.

En caso de interferencia en la recepción radiofónica o televisiva, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregirlas a través de una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Enchufar el equipo a una toma eléctrica que pertenezca a un circuito distinto de aquél al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para obtener ayuda.

Modificaciones

La FCC requiere que se notifique al usuario de que cualquier cambio o modificación realizada en este dispositivo sin la aprobación expresa de HP puede privarlo del derecho de utilizarlo.

Cables

Las normas y reglamentos de la FCC establecen que los cables conectados a este dispositivo deben ser blindados con cubierta metálica para conectores RFI/EMI.

Declaración de conformidad para los productos marcados con el logotipo de la FCC (sólo en los EE. UU.)

Este dispositivo cumple las disposiciones establecidas en la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. El dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquéllas que puedan causar un funcionamiento inadecuado.

Si tiene preguntas sobre el producto que *no* están relacionadas con esta declaración, escriba a

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, TX 77269-2000, USA

Para preguntas referentes a esta declaración de la FCC, escriba a

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, TX 77269-2000, USA

O llame a HP al 281-514-3333

Para identificar su producto, consulte el número de parte, de serie o de modelo ubicado en el producto.

Productos con dispositivos de LAN inalámbrica o módulos HP Mobile Broadband

Este dispositivo no debe ser posicionado u operado junto con otra antena o transmisor.

- ⚠ **¡ADVERTENCIA! Exposición a radiación de radiofrecuencia:** Las emisiones de este dispositivo están por debajo de los límites de emisión de radiofrecuencia determinados por la FCC. Sin embargo, el usuario debe utilizar el dispositivo procurando mantener el mínimo contacto con éste durante el funcionamiento normal, tanto de Tablet PC como de PC portátiles.

Durante el funcionamiento normal de los tablet PC y los PC portátiles con pantallas de 12 pulgadas o menos: para evitar la posibilidad de superar los límites de exposición a radiofrecuencias de la FCC, se recomienda al usuario que no se aproxime a menos de 2,5 cm de las antenas. Para identificar la ubicación de las antenas inalámbricas, consulte las guías del usuario del equipo. Para acceder a las guías del usuario, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario**.

Durante el funcionamiento normal de los PC portátiles con pantallas de más de 12 pulgadas: para evitar la posibilidad de superar los límites de exposición a radiofrecuencias de la FCC, se recomienda al usuario que no se aproxime a menos de 20 cm de las antenas, incluso con la pantalla del equipo cerrada. Para identificar la ubicación de las antenas inalámbricas, consulte las guías del usuario del equipo. Para acceder a las guías del usuario, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario**.

△ **PRECAUCIÓN:** El uso de una red inalámbrica LAN IEEE 802.11a se limita a espacios interiores, debido a que emplea la banda de frecuencias entre 5,15 y 5,25 GHz. La FCC exige que este producto se utilice en interiores para el rango de frecuencia de 5,15 a 5,25 GHz para reducir el potencial de interferencia perjudicial para sistemas de satélite móvil por canal común. El radar de alta potencia se destina como usuario principal de las bandas de 5,25 a 5,35 GHz y de 5,65 a 5,85 GHz. Estas estaciones de radar pueden provocar interferencias y/o daños en este dispositivo.

Aviso para Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrecuencias adotados pela ANATEL.

Avisos para Canadá

Este aparato digital Clase B cumple todos los requisitos de los reglamentos canadienses para equipos causantes de interferencias. El uso del dispositivo inalámbrico está sujeto a las dos condiciones siguientes. En primer lugar, el dispositivo inalámbrico no puede producir interferencias. En segundo lugar, el dispositivo inalámbrico debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pueden dar lugar a un funcionamiento no deseado del dispositivo.

- △ **PRECAUCIÓN:** El uso de una red inalámbrica LAN IEEE 802.11a se limita a espacios interiores, debido a que emplea la banda de frecuencias entre 5,15 y 5,25 GHz. Industry Canada exige que este producto se emplee en espacios cerrados en una banda de frecuencias comprendida entre 5,15 y 5,25 GHz para reducir el riesgo potencial de que se produzcan interferencias en los sistemas de satélite móvil en canal común. El radar de alta potencia se destina como usuario principal de las bandas de 5,25 a 5,35 GHz y de 5,65 a 5,85 GHz. Estas estaciones de radar pueden provocar interferencias y/o daños en este dispositivo.

Las antenas para este dispositivo no son reemplazables. Cualquier intento de acceso del usuario dañará su equipo.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Avisos normativos de la Unión Europea

Los productos con la marca CE cumplen con las siguientes Directivas de la Unión Europea:

- Directiva de bajo voltaje 2006/95/EC
- Directiva EMC 2004/108/EC
- Norma 2009/125/EC Ecodesign, en los casos en que aplica

El cumplimiento de las normas CE de este producto es válido si se utiliza con un adaptador de CA adecuado, con la marca CE, provisto por HP.

Si este producto posee funciones de telecomunicaciones inalámbricas o cableadas, también cumple con los requisitos esenciales de la Directiva R&TTE 1999/5/EC de la UE.

El cumplimiento de estas directivas implica la conformidad con los estándares Europeos armonizados (Normas Europeas) que están enumerados en la Declaración de Conformidad de la Unión Europea emitida por HP para este producto o familia de productos, y disponibles (sólo en inglés) en la documentación del producto y en el siguiente sitio web: www.hp.eu/certificates (Escriba el número de producto en el cuadro de búsqueda).

El cumplimiento está indicado por una de las siguientes marcas de conformidad ubicadas en el producto:



Para productos que no son de telecomunicaciones y productos de telecomunicaciones armonizados de la UE, tales como Bluetooth®, que se encuentran en la clase de energía de menos de 10 mW.




Para productos de telecomunicaciones no armonizados de la UE (si corresponde, un número de entidad de 4 dígitos se inserta entre CE y ! [signo de exclamación]).

Consulte la etiqueta de normas suministrada en el producto.

Las funciones de telecomunicaciones de este producto pueden utilizarse en los siguientes países de la UE y miembros de EFTA (Asociación para el Libre Comercio Europeo): Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Dinamarca, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Rumania, Suecia y Suiza.

El conector de teléfono (no disponible en todos los productos) debe utilizarse para la conexión a redes telefónicas analógicas.

 **NOTA:** Para productos con dispositivos de LAN inalámbrica, algunos países pueden presentar obligaciones específicas o requisitos especiales acerca de la operación de las redes LAN inalámbricas, como el uso limitado a espacios interiores o restricciones en cuanto a los canales disponibles. Asegúrese de que la configuración de país de la red inalámbrica esté correcta.

En Francia se aplican determinadas restricciones para el funcionamiento de este producto con una LAN inalámbrica de 2,4 GHz. Este producto puede utilizarse en interiores para toda la banda de frecuencia de 2400 MHz a 2483,5 MHz (canales 1 a 13). Para el uso en exteriores, sólo puede usarse la banda de frecuencia de 2400 MHz a 2454 MHz (canales 1 a 7). Para verificar los requisitos más recientes, consulte <http://www.arcep.fr>.

El punto de contacto para asuntos normativos es Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, ALEMANIA.

Productos con módulos HP Mobile Broadband

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS PAUTAS INTERNACIONALES DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN DE RADIOFRECUENCIA.

El módulo HP Mobile Broadband en su PC portátil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para que no supere los límites de exposición a radiofrecuencia (RF) que recomiendan las pautas internacionales (ICNIRP). Estos límites forman parte de las pautas amplias que establecen límites

permitidos de radiación de RF para la población en general. Las pautas fueron desarrolladas por organizaciones científicas independientes a través de la evaluación periódica y rigurosa de estudios científicos. Este dispositivo también cumple con las directrices European R&TTE, incluida la protección de la salud y la seguridad del usuario y de cualquier otra persona.

La norma de exposición para dispositivos móviles emplea una unidad de medición que se conoce como SAR.* La SAR se obtuvo realizando pruebas en el dispositivo en posiciones de funcionamiento estándar donde el dispositivo transmite a su mayor nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia usadas. La SAR real del dispositivo en funcionamiento puede estar muy por debajo del valor máximo, debido a que opera a múltiples niveles de potencia y utiliza sólo la que requiere para alcanzar la red.

Al instalarlo en el equipo portátil, este dispositivo cumple con las pautas de exposición de RF cuando la antena está localizada a una distancia mínima del cuerpo. Para transmitir datos o mensajes, este dispositivo necesita una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de mensajes de datos puede retrasarse hasta que se encuentre disponible una buena conexión. Asegúrese de observar la distancia recomendada hasta que concluya la transmisión.

*Las directrices internacionales, que no corresponden a la FCC, establecen que el límite SAR para dispositivos móviles utilizados por el público es de 2,0 watts/kilogramo (W/kg) en promedio sobre 10 gramos de tejido humano. Las directrices incorporan un margen sustancial de seguridad para brindar protección adicional para el público y abarcar variaciones en las mediciones. Los valores SAR pueden variar dependiendo de las exigencias nacionales de informe y de la banda de la red.

Aviso sobre ergonomía

Alemania

Los equipos móviles que cuentan con la marca de aprobación "GS" cumplen con los requisitos ergonómicos y son adecuados sólo para el uso de las tareas de VDU (Visual Display Unit o Unidades de Presentación Visual) durante un período corto de tiempo. Cuando un equipo móvil se usa para presentar tareas de trabajo en las que se aplica la Directiva 90/270/EEC referente a Unidades de Presentación Visual (VDU), se requiere un teclado externo adecuado. Dependiendo de la aplicación y de la tarea, un monitor externo adecuado también puede ser necesario para obtener condiciones de trabajo comparables a la configuración de una estación de trabajo.

Ref. EK1-ITB 2000:2008

Este dispositivo tiene como objetivo el uso en lugares de trabajo con presentaciones visuales en conformidad con BildscharbV, sólo con teclado externo y un monitor externo adecuado.

Durante el uso móvil en condiciones de iluminación desfavorables (por ej. la luz directa del sol) puede haber reflejos que disminuyan la capacidad de lectura.

Mobile Computer, welche das "GS" Zeichen tragen, entsprechen den ergonomischen Anforderungen und sind nur für kurzzeitige Benutzung von Bildschirmarbeitsaufgaben geeignet. Wird ein mobiler Computer für Bildschirmarbeitsaufgaben verwendet, wo die Richtlinie 90/270/EEG (Bildschirmarbeitsrichtlinie) anzuwenden ist, wird eine geeignete externe Tastatur notwendig. Abhängig von der Anwendung und der Aufgabe kann ein geeigneter externer Monitor erforderlich sein, um vergleichbare Arbeitsbedingungen zu einem stationären Arbeitsplatz zu erreichen.

Ref. EK1-ITB 2000:2008

Das Gerät ist für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV nur mit externer Tastatur und geeignetem Monitor vorgesehen.

Bei mobiler Nutzung mit ungünstigen Lichtverhältnissen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Avisos para Japón

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用するを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先： 日本ヒューレット・パッカード株式会社 TEL：0120-014121

5 GHz帯を使用する特定無線設備（802.11a相当）は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用する場合は電波法で禁じられています。

Dispositivos de LAN inalámbrica 802.11b



Dispositivos de LAN inalámbrica 802.11g



Dispositivos Bluetooth



Etiquetas de certificación de LAN inalámbrica, WAN inalámbrica y Bluetooth

Este producto contiene un equipo de radio certificado.



Aviso para Corea del Sur

B급 기기
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Aviso para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este equipo puede que no cause interferencia y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pueda ser causada por la operación no deseada.

Aviso sobre dispositivos inalámbricos para Singapur

Apague todos los dispositivos WWAN mientras esté a bordo de una aeronave. El uso de estos dispositivos a bordo de un avión es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento de la aeronave, causando interferencias en la red celular. La no observancia de esta instrucción puede provocar la suspensión o la negación del uso de los servicios celulares al infractor, una demanda judicial o ambas.

Se recuerda a los usuarios que restrinjan el uso del equipo de radio en depósitos de combustible, plantas químicas y donde se lleven a cabo operaciones con peligro de explosión.

Como ocurre con otros equipos móviles de transmisión de radio, se advierte a los usuarios que para obtener un funcionamiento satisfactorio del equipo y para seguridad del personal, ninguna parte del cuerpo humano debe acercarse demasiado a la antena durante la operación del equipo.

Este dispositivo ha sido diseñado para cumplir con los requisitos aplicables de exposición a ondas de radio, con base en orientaciones científicas que incluyen márgenes destinados a garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la salud y de la edad. Estas instrucciones de exposición a ondas de radio emplean una unidad de medición conocida como la tasa de absorción específica (SAR). Las pruebas de SAR son conducidas utilizando métodos estandarizados, con el teléfono transmitiendo a su más alto nivel de potencia certificada en todas las bandas de frecuencia utilizadas. La información de los datos SAR se basa en estándares de CENELEC EN50360 y EN50361, que utilizan el límite de 2 watts por kilogramo, con un promedio superior a 10 gramos de tejido.

Aviso de conexión WWAN de Tailandia

Este equipo de telecomunicaciones cumple con la reglamentación de la NTC.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

Avisos para Taiwán

Dispositivos de LAN inalámbrica 802.11a

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線
資訊傳輸設備僅適於室內使用

Dispositivos de LAN inalámbrica 802.11b

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Aviso relativos a desplazamientos con compañías aéreas

El uso de equipo electrónico a bordo de aviones comerciales es de exclusivo criterio de la aerolínea.

Avisos sobre baterías

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Existe peligro de explosión si la batería es reemplazada por una batería incompatible. Deseche las baterías usadas según las instrucciones.

Para obtener más información sobre cómo extraer una batería, consulte la guía del usuario que se incluye con el producto.

Cumplimiento de las normas ENERGY STAR

Los equipos de HP que llevan el logotipo ENERGY STAR® cumplen con las especificaciones ENERGY STAR aplicables para equipos que establece la Agencia estadounidense de protección medioambiental (Environmental Protection Agency, EPA). El logotipo ENERGY STAR de la EPA no implica el respaldo de la EPA. Como empresa asociada a ENERGY STAR, Hewlett-Packard Company ha determinado que los productos con el logotipo ENERGY STAR cumplen las disposiciones de ENERGY STAR para un uso eficiente de energía. El siguiente logotipo aparece en todos los equipos aprobados por ENERGY STAR:



El programa ENERGY STAR para equipos fue creado por la EPA para fomentar el uso eficiente de energía y reducir la contaminación del aire mediante equipos con mayor eficiencia energética en los hogares, las oficinas y las fábricas. Una forma de que tales productos alcancen la meta es usar el recurso de administración de energía de Microsoft® Windows® con el fin de reducir el consumo de energía cuando los productos no están en uso.

El recurso de administración de energía le permite al equipo iniciar un modo “Suspensión” o de bajo consumo de energía después de un período sin actividad por parte del usuario. Cuando se utiliza con un monitor externo certificado por ENERGY STAR, este recurso también permite recursos similares de administración de energía para el monitor. Para aprovechar estos ahorros potenciales de energía, el recurso de administración de energía se ha predefinido para responder de las siguientes formas cuando el sistema está funcionando con energía de CA:

- Apagar la pantalla después de 15 minutos
- Iniciar la suspensión después de 30 minutos

El equipo sale de la suspensión cuando se presiona el botón de alimentación/Suspender. Cuando el recurso Wake On LAN (WOL) está activado, el equipo también puede salir de la suspensión como respuesta a una señal de red.

Puede encontrar información adicional sobre los ahorros financieros y de energía potenciales del recurso de administración de energía en el sitio web de la Administración de energía de ENERGY STAR de la EPA en <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

Información adicional sobre el programa ENERGY STAR y sus beneficios para el medio ambiente está disponible en el sitio web de ENERGY STAR de la EPA en <http://www.energystar.gov>.

Cumplimiento de normas relativas a láser

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los especificados en la guía de instalación del producto láser pueden ocasionar exposición a radiaciones peligrosas. Para reducir el riesgo de exposición a radiación peligrosa:

No intente abrir el gabinete del módulo. Dentro del gabinete no hay componentes que puedan ser reparados por el usuario.

No opere los controles ni realice ajustes ni procedimientos en el dispositivo láser distintos de los especificados en la guía de instalación del producto láser.

Sólo permita que proveedores de servicios autorizados reparen la unidad.

Este producto puede incluir un dispositivo de almacenamiento óptico (por ejemplo una unidad de CD o DVD) y/o un transceptor de fibra óptica. Cada uno de estos dispositivos que posee un láser está clasificado como Producto láser clase 1 de acuerdo con IEC 60825-1 y cumple con los requisitos de seguridad de este estándar.

Cada producto láser cumple con la reglamentación de 21 CFR 1040.10 y 1040.11 de la FDA de EE. UU. o cumple con esta reglamentación excepto desvíos de acuerdo con el Aviso láser n.º 50 del 24 de junio de 2007.

Avisos sobre el módem

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Con objeto de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales cuando haga uso de este dispositivo, siga en todo momento las precauciones básicas de seguridad, incluidas las que siguen:

No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, un lavabo, un fregadero o una pila de lavar, un sótano o en los alrededores de una piscina.

Evite usar este producto durante una tormenta eléctrica. Existe el riesgo remoto de que algún rayo pueda provocar una descarga eléctrica.

No emplee este producto para informar de la existencia de una fuga de gas mientras se encuentre en las proximidades de dicha fuga.

Desconecte siempre el cable del módem antes de abrir el gabinete del equipo o de tocar un cable de módem, un conector o un componente interno que no esté convenientemente aislado.

Si este producto no se suministra con un cable telefónico, emplee únicamente un cable para telecomunicaciones de 26 AWG o superior.

No conecte el cable del módem ni el del teléfono en un conector de red RJ-45.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Autorización del dispositivo de telecomunicaciones

El dispositivo de telecomunicaciones del equipo cuenta con permisos para la conexión a la red telefónica de aquellos países y regiones cuyos distintivos de autorización constan en la etiqueta del producto que se encuentra en la parte inferior del equipo o en el módem.

Consulte la guía del usuario incluida con el producto para asegurarse de que está configurado para el país o región en el cual se encuentra. La selección de un país/región distinto del país/región en el que se encuentra el equipo puede hacer que el módem se configure de un modo que viole las normas o

leyes de telecomunicaciones de ese país/región. Asimismo, es posible que el módem no funcione correctamente si no selecciona el país/región adecuado. Si al seleccionar el país/región aparece un mensaje indicador de que el país/región no es admitido, esto indicará que el módem no ha recibido autorización para su uso en ese país/región, y que, en consecuencia, dicho módem no debe emplearse.

Declaraciones sobre el módem para usuarios en los Estados Unidos

Este equipo cumple con la sección número 68 de las Normas y regulaciones de la FCC adoptadas por la ACTA. En la parte inferior del equipo o en el módem se encuentra una etiqueta que contiene, entre otras informaciones, un identificador del producto con el formato US:AAAEQ##TXXXX. Facilítele esta información a su compañía telefónica si así se lo solicitan.

Certificación aplicable al conector USOC = RJ11C. Tanto el conector como el enchufe que se emplean para conectar este equipo al cableado de las instalaciones y a la red telefónica deben cumplir las normas y regulaciones aplicables del apartado número 68 de la FCC que ha adoptado la ACTA. Se incluye con este producto un cable telefónico estándar y un conector modular. El producto ha sido diseñado para conectarse a un conector modular estándar. Consulte las instrucciones de instalación para obtener información más detallada.

El REN se emplea para fijar el número de dispositivos que pueden conectarse a una línea telefónica. Un número excesivo de REN en una misma línea telefónica puede hacer que los dispositivos no suenen como respuesta a una llamada entrante. En la mayoría de las localidades, aunque no en todas, la cifra de números REN no debe exceder de cinco (5). Para asegurarse del número de dispositivos que se puede conectar a una línea, según se ha establecido en el número total de REN, póngase en contacto con su compañía telefónica. En los productos autorizados después del 23 de julio de 2001, el número REN para tales productos forma parte del identificador del producto, que sigue el formato US:AAAEQ##TXXXX. Los dígitos representados por ## son el REN sin la coma decimal (por ejemplo, 03 indica que se trata de un REN de 0,3). Para productos anteriores a la fecha indicada, el número REN se indica en la etiqueta por separado.

Si este equipo HP provoca daños en la red telefónica, la compañía telefónica le comunicará con antelación que puede ser preciso interrumpir temporalmente el servicio. No obstante, si no es posible realizar la comunicación por adelantado, la compañía telefónica se lo notificará tan pronto como sea posible. Por lo demás, se le informará acerca de su derecho a dirigir una queja a la FCC, si lo estima oportuno.

La compañía telefónica puede realizar cambios en sus propias instalaciones, equipamiento, funcionamiento o procedimientos, que pueden afectar el funcionamiento del equipo. Si esto ocurre, la compañía telefónica se pondrá en contacto con usted por adelantado para que pueda poner en marcha las modificaciones necesarias para poder mantener así el servicio telefónico de forma ininterrumpida.

Si surge algún problema con este equipo, llame al soporte técnico. Si el equipo provoca daños en la red telefónica, la compañía telefónica podría solicitarle que desconecte el equipo hasta que se haya resuelto el problema. Tenga en cuenta que únicamente debe llevar a cabo en el equipo las reparaciones que se abordan de forma específica en la sección "Solución de problemas" de la guía del usuario, siempre y cuando ésta acompañe al producto.

La conexión al servicio de línea compartida está sujeta a las tarifas estipuladas por el estado. Para más información, póngase en contacto con la comisión estatal de servicios de utilidad pública, la comisión de servicios públicos o la comisión de colectividades con fines públicos.

Si su domicilio cuenta con un equipo especial con cable de alarma conectado a la línea telefónica, asegúrese de que la instalación de este equipo de HP no desactive la alarma. Si tiene alguna pregunta sobre qué podría desactivar la alarma, póngase en contacto con la compañía telefónica o con un instalador especializado.

La Ley de Protección al Consumidor de Teléfonos de 1991 vuelve ilegal para cualquier persona el uso de un equipo o de otro dispositivo electrónico, incluyendo un aparato de fax, para enviar cualquier mensaje a menos que tenga claramente en el margen superior o inferior de cada página transmitida, o en la primera página de la transmisión, la fecha y la hora en que envía así como la identificación de la empresa, entidad o persona que envía el mensaje y el número de teléfono del aparato del cual se está haciendo el envío o de la empresa, entidad o persona que lo hace. El número de teléfono indicado no puede corresponder ni a una línea telefónica de tarificación adicional ni a un número de teléfono con una tarifa superior a la de llamada local o de larga distancia.

Para programar esta información en su máquina de fax, siga los pasos descritos en las instrucciones de software del mismo.

Declaraciones sobre módems en los Estados Unidos

Consulte las siguientes declaraciones del proveedor del módem según el dispositivo de módem instalado en el equipo:



Brad Grande
Technical Manager

1110 American Parkway NE
Lehigh Valley Central Campus
Allentown, PA 18109
Phone: 610-712-7853
bgrande@agere.com

Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40
Place of Issue: Allentown, PA, USA
Date of Issue: 21st July 2005

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Delphi Modem, bearing labelling identification number **US: AGSMD01BDELPHI** complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968-A-3, Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Brad Grande".

Brad Grand
Technical Manager

Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40 (revision AM5)
Place of Issue: Allentown, PA, USA
Date of Issue: 30th November 2006

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Modem, bearing labelling identification number US: AGSMD01BDELPHI complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968, 968-A, 968-A-1, 968-A-2 and 968-A-3 Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.



Brad Grande
Technical Manager

Declaraciones sobre el módem para Canadá

El presente equipo cumple las especificaciones técnicas aplicables requeridas por el Ministerio de industria de Canadá (Industry Canada).

El Ringer Equivalence Number (REN, Número de equivalencia de dispositivos de llamada) es un indicador del número máximo de dispositivos que se pueden conectar a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede consistir en cualquier combinación de dispositivos, sujeta únicamente al requisito de que el número total de REN de todos los dispositivos no sea superior a cinco. El número de REN para este equipo terminal es 1.

Declaraciones sobre el módem para Japón

Si el equipo no tiene la marca de certificación japonesa en la parte inferior, consulte la marca de certificación apropiada que se ve a continuación.

El distintivo de certificación para Japón para el módem V.92 56K de datos y fax aparece a continuación:



Declaraciones sobre el módem para usuarios en Nueva Zelanda

La garantía de un telepermiso para cualquier elemento del equipo terminal indica sólo que Telecom ha aceptado que ese elemento cumple las condiciones mínimas para conectarse a su red. Esto no indica que Telecom respalda el producto, ni tampoco proporciona ningún tipo de garantía. Especialmente, no asegura que los elementos funcionarán correctamente en todos los sentidos con otro elemento del equipo que tenga telepermiso de marca o modelo diferentes, ni implica que cualquier producto sea compatible con todos los servicios de red de Telecom.

Este equipo no funcionará correctamente, en todas las condiciones de operación, a una velocidad superior de aquella para la cual está diseñado. Telecom no se hace responsable de las dificultades que surjan en estas circunstancias.

Observe que, si este dispositivo está equipado con marcación por pulsos, no existe garantía de que las líneas de Telecom admitan siempre la marcación por pulsos.

El uso de marcación por pulsos cuando este equipo se encuentre conectado a la misma línea que otro puede originar un timbre o ruido y también puede producir una condición de respuesta falsa. En el caso de que surjan tales problemas, el usuario *no* debe entrar en contacto con el servicio de averías de Telecom.

Algunos parámetros requeridos para el cumplimiento de los requisitos de telepermiso de Telecom dependen del equipo (PC) asociado con este dispositivo. Para cumplir con las especificaciones de Telecom, el equipo asociado debe estar definido para funcionar dentro de los siguientes límites:

- a. Dentro de un período de 30 minutos, no realizará más de 10 intentos de llamada al mismo número mediante llamada manual.
- b. El equipo se bloqueará durante un período no inferior a 30 segundos entre el final de un intento de llamada y el comienzo del siguiente intento.

- c. Si se realizan llamadas automáticas a números distintos, el equipo se configurará de forma tal que se bloqueará durante un período no inferior a 5 segundos entre el final de un intento de llamada y el comienzo del siguiente intento.
- d. El equipo se configurará de manera que las llamadas se respondan en un plazo entre 3 y 30 segundos a partir de la recepción de la llamada (salida establecida entre 2 y 10).

Cumplimiento de normativas relativas a conversaciones telefónicas

Todas las personas que usen este dispositivo para grabar conversaciones telefónicas deben cumplir con la ley neozelandesa. Esto exige que al menos uno de los participantes en la conversación tenga constancia de que está siendo grabado. Además, los principios enumerados en la ley neozelandesa sobre privacidad de 1993 (Privacy Act 1993) deben cumplirse en lo que respecta a la naturaleza de la información recopilada, la intención y la causa de su recopilación, la forma en que se va emplear y qué contenido se va a revelar a otras partes.

El presente equipo no se puede configurar para realizar llamadas automáticas al servicio de emergencia 111 de Telecom.

Aviso sobre el cable de alimentación

Si no se le suministró un cable de alimentación para el equipo o para un accesorio externo alimentado por energía eléctrica para su uso junto con el equipo, deberá adquirir un cable de alimentación cuyo uso esté autorizado en el país/región en que se encuentre.

El cable de alimentación debe ser compatible con el producto y el voltaje y corriente marcados en la etiqueta de clasificación eléctrica del producto. La clasificación de voltaje y corriente del cable debe ser superior a la clasificación de voltaje y corriente indicada en el producto. Además, el diámetro del cable debe ser de por lo menos **0,75 mm²/18 AWG**, mientras que la longitud del cable debe estar entre **1,5 m** (5 pies) y **2 m** (6½ pies). Si tiene dudas sobre el tipo de cable de alimentación que debe usar, póngase en contacto con el proveedor de servicio autorizado.

El cable de alimentación debe colocarse de forma que no pueda pisarse. Al mismo tiempo, debe asegurarse de que no haya ningún elemento que ejerza presión sobre el cable. Por lo demás, tenga en cuenta que es necesario prestar especial atención tanto al conector como a la toma eléctrica y al punto del producto por donde sale el cable de alimentación.

Aviso sobre el cable de alimentación para Japón

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Aviso de Macrovision Corporation

Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor, es decir, está protegido por derechos de método de algunas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de propiedad de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El empleo de esta tecnología para la protección del copyright debe contar con la autorización de Macrovision Corporation y sólo se puede utilizar para uso particular y otros usos de visualización limitada, salvo que el usuario cuente con otra autorización expresa de Macrovision Corporation. Se prohíbe realizar ingeniería inversa o desmontar el equipo.

2 Avisos sobre seguridad

Advertencia sobre seguridad relacionada con el calor

- △ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre las piernas ni obstruya sus orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y sólida. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Tampoco permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o con una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).

Aviso sobre posibles condiciones de seguridad

Si observa cualquiera de las siguientes condiciones (o si tiene otras preocupaciones en cuanto a la seguridad), no utilice el equipo: un ruido sibilante o de chisporroteos o una crepitación, o un olor fuerte o humo que salen del equipo. Es normal que esto ocurra cuando un componente electrónico interno falla de una forma segura y controlada. Sin embargo, esas condiciones también pueden indicar un posible problema de seguridad. No suponga que se trata de una falla segura. Apague el equipo, desconéctelo de su fuente de alimentación y póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asistencia.


Avisos sobre baterías

- △ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de incendio o de quemaduras, no debe desmontar, aplastar, perforar o causar cortocircuitos externos a la batería, ni arrojarla al fuego o al agua.

¡ADVERTENCIA! Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

¡ADVERTENCIA! Para reducir posibles problemas de seguridad, sólo debe utilizar la batería que se suministra con el equipo, o bien una batería de repuesto de HP o una batería compatible que haya sido adquirida como accesorio a HP.

Aviso sobre el nivel de volumen del set de auriculares y micrófono y de los audífonos

 **¡ADVERTENCIA!** Oír música a altos niveles de volumen y durante períodos prolongados puede dañar la audición. Para reducir el riesgo de daños en la audición, baje el volumen a un nivel seguro y cómodo y disminuya el tiempo de escucha a altos niveles.

Para su propia seguridad, antes de usar el set de auriculares y micrófono o los audífonos, siempre reinicie el volumen. Algunos auriculares tienen el volumen más alto que otros, aun si la configuración del control de volumen es igual.

Cambiar las configuraciones de fábrica del audio o del equalizador puede hacer que el volumen sea más alto y sólo debe realizarse con precaución.

Para su propia seguridad, el set de auriculares y micrófono o audífonos usados con este producto deben cumplir con los límites para auriculares incluidos en EN 50332-2.

Si el equipo incluye un set de auriculares y micrófono o audífonos, esta combinación está en conformidad con EN 50332-1.

Avisos sobre el cable de alimentación

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o daños en el equipo:

Enchufe el cable de alimentación a una toma eléctrica de CA que pueda alcanzar fácilmente en todo momento.

Desconecte la alimentación del equipo desenchufando el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA (y no desenchufando el cable del equipo).

Si el cable de alimentación del equipo que se le suministra dispone de un enchufe de tres patas, conéctelo a una fuente de alimentación de tres patas con conexión a tierra. No inutilice la pata de conexión a tierra del cable de alimentación, por ejemplo usando un adaptador de dos patas. La pata de conexión a tierra es una medida de seguridad muy importante.

¡ADVERTENCIA! Para reducir posibles problemas de seguridad, sólo se debe utilizar el adaptador de CA que se suministra con el equipo, un adaptador de CA de repuesto suministrado por HP o un adaptador de CA adquirido como accesorio a HP.

Limpieza del teclado

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o daños a los componentes internos, no utilice una aspiradora para limpiar el teclado. Una aspiradora puede depositar residuos domésticos sobre la superficie del teclado. Limpie el teclado regularmente para evitar que las teclas se peguen y retire el polvo, pelusas y partículas que puedan quedar atrapadas entre las teclas. Puede usar una lata de aire comprimido con una boquilla para inyectar aire alrededor y debajo de las teclas para aflojar y eliminar los residuos.

Aviso relativo a desplazamientos

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o daños en el equipo, no intente alimentar el equipo con un transformador de tensión usado para electrodomésticos.

Noruega y Suecia: Aviso sobre el cable de conexión a tierra para productos que poseen un sintonizador de televisión

- ⚠ **PRECAUCIÓN:** Para reducir los problemas potenciales de seguridad, use un aislador galvanizado al conectarse a un sistema de distribución de cables.

3 Avisos medioambientales

El presente capítulo contiene avisos medioambientales e información de conformidad para cada país/región. Es posible que algunas de estas reglamentaciones no se apliquen a su producto.

Reciclaje de hardware electrónico y baterías

HP recomienda a los clientes reciclar el hardware electrónico usado, los cartuchos originales HP, y las baterías recargables. Para obtener más información acerca de los programas de reciclado, visite el sitio web de HP en <http://www.hp.com/recycle>.

Eliminación de residuos del equipo por particulares en la Unión Europea



Este símbolo significa que no debe desechar su producto con el resto de su basura doméstica. En vez de ello, debe proteger la salud humana y el medio ambiente llevando su equipo desechado a un punto de recolección designado para el reciclaje de equipo eléctrico y electrónico. Para obtener más información, comuníquese con su servicio de recolección de desechos domésticos.

Sustancias químicas

HP tiene el compromiso de proveerles a nuestros clientes información sobre las sustancias químicas presentes en nuestros productos, conforme sea necesario, para cumplir con exigencias legales tales como la REACH (Regulación EC No. 1907/2006 del Parlamento y el Consejo Europeos). Podrá encontrar un informe con los datos químicos relacionados con este producto en <http://www.hp.com/go/reach>.

Declaraciones del contenido del material para China

微型计算机电源声明书

能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明，更多信息请登陆 <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

当本产品进行操作时，若在未接任何外部输入电源的状态下，产品将实现零能耗的状况，特此声明。

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆 <http://h20423.www2.hp.com/program/suppliersrecycling/cn/zh/hardware/index.asp>

环境标志信息

笔记本电脑已在中国环境标志认证产品的范围中，环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产、使用和处理处置过程中符合特定的环境保护要求，与同类产品相比，具有低毒少害、节约资源等环境优势，在国家环境保护部网站（<http://www.sepa.gov.cn>）上可浏览到关于环境标志的信息。

Tabla de sustancias y elementos tóxicos y peligrosos y su contenido

De acuerdo con lo requerido por los métodos de control de contaminación de China para productos de información electrónicos



Sustancias y elementos tóxicos y peligrosos						
Nombre de la pieza	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente (Cr(VI))	Bifenilos polibromados (PBB)	Éteres difenil polibromados (PBDE)
Batería	X	O	O	O	O	O
Cables	X	O	O	O	O	O
Cámara	X	O	O	O	O	O

Sustancias y elementos tóxicos y peligrosos						
Nombre de la pieza	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente (Cr(VI))	Bifenilos polibromados (PBB)	Éteres difenil polibromados (PBDE)
Chasis/Otros	X	O	O	O	O	O
Lector de tarjeta de memoria flash	X	O	O	O	O	O
Unidad de disco flexible	X	O	O	O	O	O
Unidad de disco duro	X	O	O	O	O	O
Auriculares	X	O	O	O	O	O
PCA de E/S	X	O	O	O	O	O
Teclado	X	O	O	O	O	O
Pantalla de cristal líquido (LCD)	X	X	O	O	O	O
Medios (CD/DVD/disco flexible)	O	O	O	O	O	O
Memoria	X	O	O	O	O	O
Placa base, procesador, disipadores de calor	X	O	O	O	O	O
Mouse	X	O	O	O	O	O
Unidad de disco óptica	X	O	O	O	O	O
Dispositivo de acoplamiento opcional	X	O	O	O	O	O
Adaptador de alimentación	X	O	O	O	O	O
Fuente de alimentación	X	O	O	O	O	O
Control remoto	X	O	O	O	O	O
Lector de Smart card/ Java™ card	X	O	O	O	O	O
Altavoces externos	X	O	O	O	O	O
Sintonizador de TV	X	O	O	O	O	O
Unidad de memoria flash USB	X	O	O	O	O	O
Concentrador USB	X	O	O	O	O	O
Cámara web	X	O	O	O	O	O
Receptor inalámbrico	X	O	O	O	O	O
Tarjetas inalámbricas	X	O	O	O	O	O
O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta parte se encuentra bajo las exigencias de límites en SJ/T11363-2006.						
X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en al menos uno de los materiales homogéneos usados para esta parte se encuentra sobre las exigencias de límites en SJ/T11363-2006.						

Sustancias y elementos tóxicos y peligrosos						
Nombre de la pieza	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente (Cr(VI))	Bifenilos polibromados (PBB)	Éteres difenil polibromados (PBDE)
Todas las piezas que aparecen en esta tabla con una X cumplen con la “Directiva 2002/95/EC del Parlamento y Consejo Europeo del 27 de enero de 2003 sobre las restricciones del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos” de la legislación RoHS de la Unión Europea y sus enmiendas.						
NOTA: La marca del período de uso de protección ambiental que se menciona se determinó de acuerdo con condiciones de uso en funcionamiento normal de los productos, como temperatura y humedad.						

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



Toxic and Hazardous Substances and Elements						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	○	○	○	○	○
电阻	X	○	○	○	○	○
散热器	X	○	○	○	○	○
机箱 / 其他	X	○	○	○	○	○
闪存卡	X	○	○	○	○	○
软驱	X	○	○	○	○	○
硬盘	X	○	○	○	○	○
耳机	X	○	○	○	○	○
I/O PCBs	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
液晶显示屏	X	X	○	○	○	○
光盘 (CD/DVD/ 软盘)	○	○	○	○	○	○
内存条	X	○	○	○	○	○
主板、处理器和散热器	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
光驱	X	○	○	○	○	○
网络设备选件	X	○	○	○	○	○
电源适配器	X	○	○	○	○	○
电源	X	○	○	○	○	○
遥控器	X	○	○	○	○	○
Smart 卡 / Java 卡读卡器	X	○	○	○	○	○
内置扬声器	X	○	○	○	○	○
电视接收器	X	○	○	○	○	○
USB 闪存盘	X	○	○	○	○	○
USB 集线器	X	○	○	○	○	○
网络摄像头	X	○	○	○	○	○
无线接收器	X	○	○	○	○	○
无线网卡	X	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。
表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规“欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电气设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注: 环保使用期限的参考知识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

Declaración de contenido del material para Japón

Una norma japonesa, definida por la especificación JIS C 0950 de 2008, obliga a los fabricantes a suministrar declaraciones de contenido de material para ciertas categorías de productos electrónicos ofrecidos a la venta después del 1 de julio de 2006. Para ver la declaración de material JIS C 0950 para este producto, visite el sitio web de HP en <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、www.hp.com/go/jisc0950を参照してください。

Norma de la EEE para Turquía

De acuerdo con las normas de la EEE

EEE Yönetmeligine Uygundur

Eliminación de mercurio en Estados Unidos

Este producto de HP contiene los siguientes materiales que pueden requerir manipulación especial en el final de su vida útil:

- Mercurio en la lámpara fluorescente de la pantalla LCD

La eliminación del mercurio puede estar reglamentada debido a consideraciones ambientales. Para obtener información sobre la eliminación y el reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales o con la Electronic Industries Alliance (EIA, Asociación de industrias electrónicas) en <http://www.eiae.org>.



NOTA: Los PC portátiles configurados con luces de fondo LED no contienen lámparas de mercurio.

Material perclorato: puede necesitar manipulación especial

Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

La batería del reloj de tiempo real o la batería de célula tipo moneda de este producto puede contener perclorato y es posible que se necesite manipulación especial cuando se recicla o se elimina en California.

Índice

- A**
aviso del teclado 21
Aviso de Macrovision Corporation 18
aviso para Brasil 6
aviso para Corea del Sur 10
aviso para Japón 9
Aviso para Taiwán 11
avisos
 aviso de conexión WWAN de Tailandia 11
 batería 12, 19, 27
 Brasil 6
 cable de alimentación para Japón 18
 cables de alimentación 18, 21
 Canadá 6
 Comisión Federal de Comunicaciones 3
 Corea del Sur 10
 desplazamientos con compañías aéreas 11
 eliminación de equipos 22
 eliminación de mercurio 27
 ergonomía 8
 Francés canadiense 6
 Japón 9
 Macrovision Corporation 18
 material perclorato 27
 medioambientales 22
 México 10
 módem 13
 nivel de volumen del set de auriculares y micrófono y de los audífonos 20
 seguridad del láser 13
 Singapur 10
 Taiwán 11
 teclado 21
 Unión Europea 6
 viaje 21
avisos de eliminación de desechos
 batería 12, 27
Avisos en francés canadiense 6
avisos medioambientales 22
aviso sobre dispositivos inalámbricos para México 10
aviso sobre dispositivos inalámbricos para Singapur 10
aviso sobre el cable de alimentación para Japón 18
aviso sobre el cable de conexión a tierra 21
Aviso sobre el distintivo GS 8
aviso sobre la ergonomía 8
aviso sobre nivel de volumen, set de auriculares y micrófono y audífonos 20
aviso sobre nivel de volumen del set de auriculares y micrófono y audífonos 20
avisos para Canadá 6
Avisos para la Unión Europea 6
- B**
batería, aviso 12, 19, 27
- C**
cable de alimentación, aviso 18, 21
Comisión Federal de Comunicaciones
 aviso 3
 cables 3
 modificaciones 3
compañías aéreas, aviso relativo a desplazamientos 11
conversaciones telefónicas, cumplimiento de normativas 18
Cumplimiento de las normas ENERGY STAR 12
- D**
Declaración de conformidad 4
declaración de contenido de material para Japón 26
declaraciones del contenido del material para China 23
declaraciones sobre el módem para Canadá 17
declaraciones sobre el módem para Japón 17
desechos, avisos de eliminación
 equipo 22
 mercurio 27
desplazamientos, aviso 21
dispositivo de hardware, identificación 1
dispositivos de LAN inalámbrica 4
- E**
eliminación de mercurio, aviso 27
equipos, aviso de eliminación 22
Estados Unidos, declaración sobre el módem 14
- M**
módem, avisos 13
módem, declaraciones
 Canadá 17
 Estados Unidos 14
 Japón 17
 Nueva Zelanda 17
modificaciones, Comisión Federal de Comunicaciones 3

N

Nueva Zelanda, declaración sobre
el módem 17

R

reciclaje, hardware electrónico y
batería 22

reciclaje de baterías 22

reciclaje de hardware electrónico y
baterías 22

S

seguridad del láser, aviso 13

sintonizador de TV, aviso sobre el
cable de conexión a tierra 21

T

Tailandia, aviso de conexión
WWAN 11